



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 14 septembre 2001

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

### ● **Ventes de véhicules automobiles neufs, juillet 2001**

3

La faiblesse des ventes de camions a fait glisser de 0,5 % l'ensemble des ventes de véhicules automobiles neufs en juillet par rapport à juin.

(suite à la page 2)

### **E-STAT: outil pédagogique interactif par excellence**

La version 2001 d'*E-STAT* (<http://estat.statcan.ca>), outil pédagogique interactif gratuit de Statistique Canada, comprend de nouvelles caractéristiques qui rendent cet outil encore plus convivial et polyvalent pour les élèves et les enseignants.

*E-STAT 2001* combine une mine de données socioéconomiques et un nouvel accès dynamique multidimensionnel qui facilite encore plus la recherche d'information. Il contient des données du Recensement de 1996 et de recensements historiques, ainsi que les résultats des élections fédérales de 2000. *E-STAT* permet d'animer les données sous forme de graphiques et de cartes colorés.

De plus, *E-STAT* comprend des textes qui complètent les données. Les élèves ont donc accès à des articles choisis tirés de publications de Statistique Canada comme l'*Annuaire du Canada 2001*, *Tendances sociales canadiennes*, *Rapports sur la santé, L'activité humaine et l'environnement 2000* ainsi que *Les indicateurs de justice pénale: un aperçu graphique*.

Avis aux professeurs branchés: *E-STAT* offre une gamme complète d'activités pertinentes aux programmes, qui ont été conçues par des pédagogues spécialement pour les élèves de la 6<sup>e</sup> année et des niveaux supérieurs. Les ressources pour les cours d'études sociales ([http://www.statcan.ca/francais/kits/introd\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/kits/introd_f.htm)) sont organisées par province, année et matière principale, et sont liées à des données pertinentes. Facile à utiliser, des plus complets et dynamiques, *E-STAT* est une ressource intéressante d'enseignement et d'apprentissage qui incite les élèves à découvrir le Canada d'hier, d'aujourd'hui et même de demain!

Les écoles sont invitées à se joindre aux 6 000 établissements d'enseignement au Canada qui sont déjà inscrits à *E-STAT*.

La dixième édition d'*E-STAT* est maintenant accessible dans le site Web de Statistique Canada, sous *Ressources éducatives* (<http://www.statcan.ca/francais/edu>). Pour avoir gratuitement accès à la version Internet (10F0174XIB), les écoles ont intérêt à s'inscrire dès aujourd'hui. Les enseignants et les élèves peuvent accéder à *E-STAT* à la maison avec un nom d'utilisateur et un mot de passe.

Pour plus de renseignements, visitez <http://estat.statcan.ca> ou communiquez avec le représentant en éducation de votre région ([http://www.statcan.ca/francais/edu/reprs-tea\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/edu/reprs-tea_f.htm)). Vous pouvez joindre l'équipe d'*E-STAT* en composant le 1 800 465-1222 ([e-stat@statcan.ca](mailto:e-stat@statcan.ca)).



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

---

## **AUTRES COMMUNIQUÉS**

---

Liens de parenté entre sociétés, troisième trimestre de 2001	6
Statistiques laitières, juillet et août 2001	6
Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui, tous les transporteurs, premier trimestre de 2001	7
Indice des prix de la construction dans les services d'électricité, 2000 et première moitié de 2001	7

---

## **NOUVEAUX PRODUITS**

---

8

---

## **CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: 17 au 21 septembre**

---

10

---

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

### Ventes de véhicules automobiles neufs

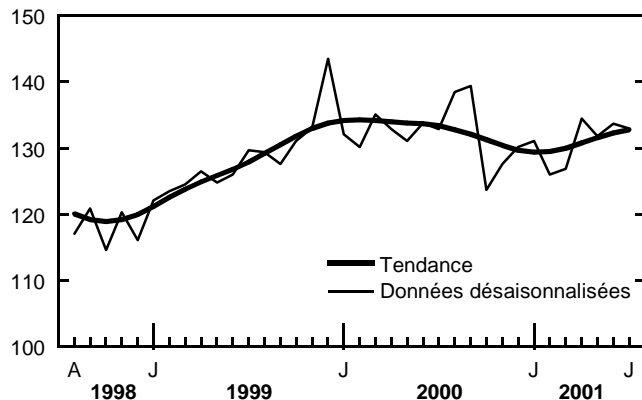
Juillet 2001

La faiblesse des ventes de camions a fait glisser de 0,5 % l'ensemble des ventes de véhicules automobiles neufs en juillet par rapport à juin. Ce repli est survenu après une hausse de 1,5 % enregistrée en juin. Il s'est vendu 133 036 véhicules automobiles neufs en juillet, soit un niveau pratiquement comparable à la moyenne des ventes mensuelles en 2000, qui a été une année record.

Le mouvement à la hausse des ventes de véhicules automobiles neufs amorcé au début de 2001 se maintient, en dépit du repli observé en juillet. Auparavant, les ventes avaient connu une période de ralentissement remontant à l'automne 2000, à la suite d'un parcours plus ou moins stable qui avait prévalu depuis le début de la même année.

#### Malgré la baisse en juillet, le mouvement à la hausse des ventes de véhicules automobiles neufs s'est maintenu

Milliers d'unités



Les chiffres provisoires provenant de l'industrie automobile indiquent une hausse du nombre de véhicules automobiles neufs vendus en août, principalement en raison d'une augmentation des ventes de camions.

#### Note aux lecteurs

Toutes les données du présent communiqué sont désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées provinciales remontant à janvier 1991 sont disponibles dans CANSIM.

Les voitures particulières comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les camions comprennent notamment les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Les véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant construits outre-mer.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique.

#### Popularité accrue des voitures particulières

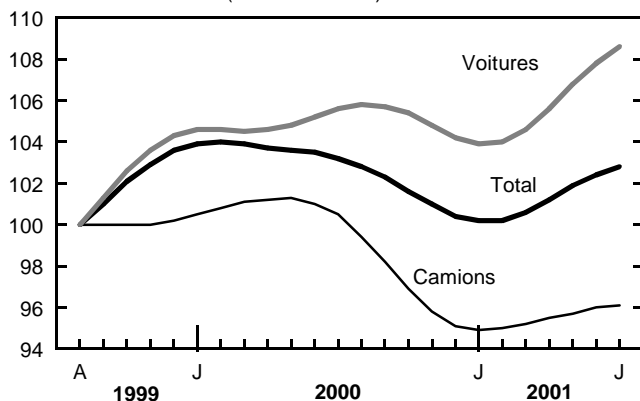
Le mouvement à la hausse que maintiennent les ventes de véhicules automobiles neufs depuis le début de 2001 est essentiellement attribuable aux voitures particulières. En effet, les ventes de ces dernières connaissent une croissance soutenue depuis le début de 2001, alors que celles de camions n'ont que très peu progressé.

Le nombre de voitures particulières neuves vendues en juillet a augmenté légèrement (+0,1 %) pour s'établir à 73 577 véhicules. Il s'agit d'une cinquième hausse mensuelle d'affilée. Malgré le fait que les ventes de voitures construites outre-mer aient progressé de 1,2 % en juillet, leur effet a été presque annulé par le recul de 0,3 % enregistré dans les ventes de voitures de construction nord-américaine. Ces dernières constituent près des trois quarts de l'ensemble des voitures particulières neuves vendues.

Le nombre de camions neufs vendus a reculé de 1,2 % en juillet comparativement à juin, où les ventes s'étaient accrues de 2,4 %. En tout, il s'est vendu 59 459 camions en juillet, en baisse de 736 unités par rapport à juin. Les camions comprennent notamment les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

**Les ventes de voitures particulières sont demeurées plus élevées que celles de camions**

Indices des tendances (Août 1999=100)



**La part de marché des voitures particulières ne cesse de s'accroître**

La popularité des voitures particulières neuves se reflète aussi dans la part de marché qu'elles détiennent. En effet, les voitures particulières accaparaient 55,0 % du marché des véhicules automobiles neufs vendus en juillet comparativement à 53,0 % en juillet 2000 et à 51,0 % en juillet 1999.

Au sein de la catégorie des voitures particulières neuves, les voitures construites outre-mer ont vu leur part de marché grimper de façon considérable en un an. En juillet, elles ont constitué 28,0 % de l'ensemble des voitures particulières neuves vendues, alors qu'elles n'en représentaient que 24,0 % en juillet 2000. L'attrait des consommateurs pour ces voitures pourrait partiellement s'expliquer par la faiblesse de certaines monnaies asiatiques par rapport aux devises américaine et canadienne. Les constructeurs asiatiques auraient profité de la marge de manoeuvre ainsi dégagée.

En juillet, les ventes de véhicules automobiles neufs ont varié considérablement d'une province à l'autre.

L'Île-du-Prince-Édouard (+4,3 %), la Nouvelle-Écosse (+4,3 %), la région formée de la Colombie-Britannique, du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut (+4,0 %) ainsi que le Manitoba (+3,4 %) ont été les seules régions à avoir enregistré des progressions des ventes par rapport à juin.

Depuis le début de 2001, les ventes de véhicules automobiles neufs affichent particulièrement une forte croissance dans deux régions: en Alberta et dans la région formée de la Colombie-Britannique, du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut. Quant à l'Ontario, c'est depuis le printemps que les ventes y ont de nouveau amorcé un mouvement à la hausse.

**Données stockées dans CANSIM: tableaux 790001 et 790002 et matrice 64.**

**Nota:** À partir du 17 septembre, les communiqués du *Quotidien* ne feront référence qu'aux numéros de tableaux de CANSIM II, qui renferme plus de deux millions de séries de données chronologiques sur les conditions économiques et sociales au Canada. Les données sont mises à jour le jour même où les nouvelles valeurs de ces séries sont diffusées. Il est possible d'accéder en temps réel à CANSIM II dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)) sous *Nos produits et services*.

Le numéro de juillet 2001 de *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-XIB, 13 \$ / 124 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec la Sous-section des services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Clérance Kimanyi au (613) 951-6363 ([clerance.kimanyi@statcan.ca](mailto:clerance.kimanyi@statcan.ca)), Division de la statistique du commerce.

□

**Ventes de véhicules automobiles neufs**

	Juillet 2000	Juin 2001 <sup>r</sup>	Juillet 2001 <sup>p</sup>	Juillet 2000 à juillet 2001	Juin à juillet 2001
données désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			var. en %	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>	<b>132 924</b>	<b>133 706</b>	<b>133 036</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,5</b>
Voitures particulières	70 425	73 511	73 577	4,5	0,1
Amérique du Nord <sup>1</sup>	53 392	52 795	52 612	-1,5	-0,3
Outre-mer	17 033	20 716	20 964	23,1	1,2
Camions, fourgonnettes, autobus	62 499	60 195	59 459	-4,9	-1,2
<b>Véhicules automobiles neufs</b>					
Terre-Neuve	1 895	2 247	2 011	6,1	-10,5
Île-du-Prince-Édouard	377	371	387	2,7	4,3
Nouvelle-Écosse	3 544	3 481	3 632	2,5	4,3
Nouveau-Brunswick	3 237	3 141	3 093	-4,4	-1,5
Québec	32 545	33 522	32 599	0,2	-2,8
Ontario	55 616	53 816	53 770	-3,3	-0,1
Manitoba	3 723	3 422	3 538	-5,0	3,4
Saskatchewan	3 179	3 108	3 049	-4,1	-1,9
Alberta	14 801	16 227	16 012	8,2	-1,3
Colombie-Britannique <sup>2</sup>	14 006	14 371	14 946	6,7	4,0
	Juillet 2000	Juin 2001	Juillet 2001 <sup>p</sup>	Juillet 2000 à juillet 2001	
données non désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			var. en %	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>	<b>128 960</b>	<b>161 073</b>	<b>130 499</b>	<b>1,2</b>	
Voitures particulières	69 409	89 268	73 503	5,9	
Amérique du Nord <sup>1</sup>	51 952	64 910	51 019	-1,8	
Outre-mer	17 457	24 358	22 484	28,8	
Camions, fourgonnettes, autobus	59 551	71 805	56 996	-4,3	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>					
Terre-Neuve	2 153	3 104	2 305	7,1	
Île-du-Prince-Édouard	432	563	473	9,5	
Nouvelle-Écosse	3 590	4 638	3 707	3,3	
Nouveau-Brunswick	3 186	4 165	3 017	-5,3	
Québec	33 155	39 937	33 927	2,3	
Ontario	53 332	65 322	52 510	-1,5	
Manitoba	3 644	3 967	3 478	-4,6	
Saskatchewan	3 017	3 632	2 858	-5,3	
Alberta	13 198	18 639	14 279	8,2	
Colombie-Britannique <sup>2</sup>	13 253	17 106	13 945	5,2	

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

<sup>1</sup> Construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.

<sup>2</sup> Inclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Liens de parenté entre sociétés

Troisième trimestre de 2001

La base de données sur les liens de parenté entre sociétés fait état des liens de parenté pour plus de 85 000 parmi les plus grandes sociétés canadiennes. De celles-ci, le nombre de sociétés dans le secteur non financier se chiffre à près de 48 000, incluant plus de 9 000 sociétés contrôlées par des entreprises étrangères. On note que le pourcentage de sociétés contrôlées par des entreprises étrangères demeure dans une marge restreinte de 13 % à 17 % pour les cinq premières industries du secteur non financier, basé sur 18 industries de la classification type des industries (CTI-C 1980), qui ont le plus grand nombre de sociétés. On remarque qu'aucune de ces industries ne fait partie des cinq premières industries non financières qui ont le pourcentage le plus élevé de contrôle étranger.

### Plus grand nombre de sociétés pour les cinq premières industries non financières

Industrie	Sociétés composant l'industrie	Sociétés contrôlées à l'étranger
	nombre	%
1. Construction et activités connexes	13 348	13
2. Services généraux aux entreprises	5 166	15
3. Matériel de transport	3 420	16
4. Aliments, boissons et tabac	2 880	17
5. Services d'hébergement, de restauration et de divertissement	2 825	15

### Cinq premières industries non financières ayant le pourcentage le plus élevé de contrôle étranger

Industrie	Sociétés composant l'industrie	Sociétés contrôlées à l'étranger
	nombre	%
1. Produits électriques et électroniques	1 799	43
2. Industries chimiques et textiles	1 649	43
3. Machinerie et équipement (sauf électrique)	2 183	38
4. Minerais métalliques et produits en métal	1 864	32
5. Énergie	1 887	27

La base de données sur les liens de parenté entre sociétés offre des données à jour qui tiennent compte des récentes fusions et prises de contrôle et autres changements importants. La propriété ultime des entreprises a été déterminée par une étude minutieuse des avoirs des sociétés, des répercussions des options, de l'avoir des initiés, des actions convertibles et de l'imbrication des conseils d'administration. Les données ont été tirées de déclarations non confidentielles produites par les sociétés canadiennes en vertu de la *Loi sur les déclarations des personnes morales*. La base de données est unique en son genre en ce qui concerne la propriété des entreprises au Canada. Elle comprend l'appellation légale des sociétés, la nationalité des capitaux majoritaires, le code de la Classification type des industries (CTI), la province du siège social, le nom de l'entreprise mère et le pourcentage des droits de vote. Les utilisateurs peuvent chercher, classer, évaluer et télécharger des données selon le nom de la société, le type de société, la CTI, la province ou le pays de propriété, et plus. Elle permet également à l'utilisateur de faire des recoupements en choisissant le nombre de sociétés dans une CTI et de faire des recoupements selon la province de résidence ou la nationalité des capitaux majoritaires, etc.

Le CD-ROM *Liens de parenté entre sociétés* pour le troisième trimestre de 2001 (61-517-XCB) est maintenant en vente. Un abonnement annuel avec mises à jour trimestrielles coûte 995 \$; un seul exemplaire sans les mises à jour coûte 350 \$. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec Jeannine D'Angelo au (613) 951-2604 ([jeannine.dangelo@statcan.ca](mailto:jeannine.dangelo@statcan.ca)), Sous-section du service à la clientèle. Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Pierre Guèvremont au (613) 951-2617 ([pierre.guevremont@statcan.ca](mailto:pierre.guevremont@statcan.ca)), Division de l'organisation et des finances de l'industrie. ■

### Statistiques laitières

Juillet et août 2001 (données provisoires)

Les consommateurs ont acheté plus de 2,9 millions de kilolitres de lait et de crème durant l'année laitière 2000-2001 (une campagne laitière débute en août et se termine en juillet), en hausse de près de 1 % par

rapport à la même période en 1999-2000. Les ventes de lait ont crû de 0,2 %, alors que les ventes de crème ont progressé de plus de 5 %.

Le numéro de juillet-septembre 2001 de *La revue laitière* (23-001-XIB, 27 \$ / 89 \$; 23-001-XPB, 36 \$ / 119 \$) paraîtra en novembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lise Chapados au (613) 951-3867 ou composez sans frais le 1 800 465-1991, Division de l'agriculture. Télécopieur: (613) 951-3868. ■

### **Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui, tous les transporteurs**

Premier trimestre de 2001

Au premier trimestre, le nombre estimatif de transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui domiciliés au Canada (ceux dont les recettes annuelles atteignent 1 million de dollars ou plus) est passé à 3 000 comparativement à environ 2 700 au premier trimestre de 2000. Les recettes totales d'exploitation pour le premier trimestre ont totalisé 5,10 milliards de dollars. Les dépenses totales d'exploitation ont atteint 4,76 milliards de dollars, en hausse de 9 % par rapport au premier trimestre de 2000.

Les recettes et les dépenses d'exploitation moyennes ont baissé de 3 % au premier trimestre par rapport au premier trimestre de 2000 pour atteindre respectivement 1,69 million de dollars et 1,58 million de dollars. Les dépenses totales en carburant des transporteurs pour compte d'autrui ont connu une hausse de 20 % par rapport au premier trimestre de 2000. Le ratio d'exploitation (les dépenses d'exploitation divisées par les recettes d'exploitation) s'est fixé à 0,93

**Données stockées dans CANSIM: tableau 4030002 et matrice 144.**

**Nota:** À partir du 17 septembre, les communiqués du *Quotidien* ne feront référence qu'aux numéros de tableaux de CANSIM II, qui renferme plus de deux millions de séries de données chronologiques sur les conditions économiques et sociales au Canada. Les données sont mises à jour le jour même où les nouvelles valeurs de ces séries sont diffusées. Il est possible d'accéder en temps réel à CANSIM II dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)) sous *Nos produits et services*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles paré au (613) 951-2517 ([paregil@statcan.ca](mailto:paregil@statcan.ca)), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

### **Indice des prix de la construction dans les services d'électricité**

2000 (données révisées) et première moitié de 2001 (données provisoires)

Les coûts de construction des réseaux de distribution ont diminué de 1,7 % durant la première moitié de 2001 comparativement à la même période en 2000. Les principaux facteurs de ce recul ont été les coûts de main-d'oeuvre pour l'installation (-3,8 %), qui ont été atténués par la diminution de la composante des matériaux (-0,2 %). Cependant, les réseaux de distribution ont connu une progression de 2,2 % en 2000 par rapport à 1999.

Les coûts de construction pour la série des réseaux de lignes de transport ont crû légèrement (+0,7 %) en 2001, tandis que l'augmentation de 2000 a été de 2,0 %. La composante des lignes de transport a reculé de 1,1 %, après avoir progressé de 2,7 % en 2000. La composante des sous-stations s'est accrue de 1,7 % en 2001 et de 1,6 % en 2000.

**Données stockées dans CANSIM: tableau 3270011 et matrice 9936.**

**Nota:** À partir du 17 septembre, les communiqués du *Quotidien* ne feront référence qu'aux numéros de tableaux de CANSIM II, qui renferme plus de deux millions de séries de données chronologiques sur les conditions économiques et sociales au Canada. Les données sont mises à jour le jour même où les nouvelles valeurs de ces séries sont diffusées. Il est possible d'accéder en temps réel à CANSIM II dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)) sous *Nos produits et services*.

Le numéro du deuxième trimestre 2001 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 24 \$ / 79 \$) paraîtra en octobre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-9606 ([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)), télécopieur: (613) 951-1539, ou avec Adrian Fisher au (613) 951-9612 ([fishadr@statcan.ca](mailto:fishadr@statcan.ca)), Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

## NOUVEAUX PRODUITS

**E-STAT, L'outil pédagogique interactif par excellence,**

**Numéro au catalogue: 10F0174XIB**

(gratuit).

**(certaines conditions s'appliquent)**

**Infomat - revue hebdomadaire, 14 septembre 2001**

**Numéro au catalogue: 11-002-XIF (3\$/109\$).**

**Infomat - revue hebdomadaire, 14 septembre 2001**

**Numéro au catalogue: 11-002-XPF (4\$/145\$).**

**Liens de parenté entre sociétés, troisième trimestre de 2001**

**Numéro au catalogue: 61-517-XCB (350\$/995\$).**

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

**Pour commander les produits par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:

**1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez:

**1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur:

**1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:

**1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.


Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)) sous les rubriques *Produits et services et Publications payantes* (\$).

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



Changer la date: [Ajouter 10 jours](#) / [Retour à la date d'origine](#)



# Le Quotidien

Statistique Canada

---

Le Quotidien 1997  
Pour le 14 septembre 2001

---

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- ◆ **Transport urbain, 1998** 7  
Après le pic de 2000, le transport urbain est en baisse depuis 2001. Le transport urbain est en baisse depuis 2001. Le transport urbain est en baisse depuis 2001.
- ◆ **Productivité, réajustement horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 6  
À l'issue de la période de la hausse et de la baisse, le niveau de la productivité des entreprises a augmenté en 1996. Les coûts unitaires de la main-d'œuvre ont baissé.

---



**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de consommation des consommateurs, mai 2001 10
- Épargne et les dépenses à court terme 10
- Statistiques de chômage, septembre 2001 11
- Partis de gauche, 1997 11

---

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

---

 Statistique Canada 

## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [julie.belanger@statcan.ca](mailto:julie.belanger@statcan.ca)

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, [madeleine.simard@statcan.ca](mailto:madeleine.simard@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

---

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: 17 AU 21 SEPTEMBRE

---

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
18	<b>Indice des prix à la consommation</b>	Août 2001
18	<b>Voyages entre le Canada et les autres pays</b>	Juillet 2001
19	<b>Commerce international de marchandises du Canada</b>	Juillet 2001
19	<b>Enquête mensuelle sur les industries manufacturières</b>	Juillet 2001
20	<b>Commerce de gros</b>	Juillet 2001
20	<b>Assurance-emploi</b>	Juillet 2001
20	<b>Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre</b>	Deuxième trimestre de 2001
21	<b>Commerce de détail</b>	Juillet 2001

---